魔界王子
devils and realist
2
Utako Yukihiro
雪広うたこ
Madoka Takadono
原作:高殿円

"Who on earth are you?!"
Although William is human, he is the Elector,
the only one that can choose the Demon King.
In order to be chosen as the king, two of the candidates,
Dantalion and Sitri follow William and enjoy school life with him.
But then an existence that threatens the demons appears?!

Isaac's undercover section!

ASTAROTH

THE 29TH OF SOLOMON'S 72 PILLARS
A DUKE WHO COMMANDS 40 ARMIES OF HELL AND ALSO GUARDS TREASURE

SPECIAL CHARACTERISTICS

HOLDS A SNAKE IN HIS RIGHT HAND AND RIDES ON A CREATURE FROM HELL THAT RESEMBLES A DRAGON. HAS VERY BAD BREATH

ONE OF THE FOUR GREAT DEMONS UNDER THE COMMAND OF LUCIFER
HE WAS ORIGINALLY A GODDESS, BUT DESCENDED TO THE LEVEL OF A DEMON AT SOME POINT IN HISTORY

AH... I WONDER WHAT MY FUTURE WILL BE LIKE?

HE IS KNOWLEDGEABLE ABOUT MANY SUBJECTS, INCLUDING THE PAST AND FUTURE. IT IS SAID THAT HE CAN TELL YOU SECRET KNOWLEDGE.

EH? AH... UHM...

YOU SHOULD PROMISE THAT YOU DEFINITELY WON'T REGRET IT! WHATEVER HAPPENS HAS NOTHING TO DO WITH ME, ALRIGHT?!

...DO YOU REALLY WANT TO KNOW?

HA HA HA HA

STOP THREATENING PEOPLE JUST BECAUSE THINGS ARE TOO TROUBLESOME TO FIND OUT, YOUR EXCELLENCY.

Waaah! My future is full of despair!

HE'S ALSO SAID TO BE A DEMON RULED BY LAZINESS.

Isaac's Undercover section!

LAMIA

A BEAUTIFUL QUEEN WHO WAS THE DAUGHTER OF AN EGYPTIAN KING HOWEVER THE GOD ZEUS FELL IN LOVE WITH HER AT FIRST SIGHT AND THEY BECAME LOVERS THIS ANGERED ZEUS'S WIFE HERA INTO KILLING LAMIA'S CHILDREN DRIVEN BY HER SORROW, LAMIA BECAME A MONSTER.

SPECIAL CHARACTERISTICS

HER UPPER BODY IS THAT OF A BEAUTIFUL WOMAN BUT HER LOWER BODY IS THAT OF A SNAKE BECAUSE OF THE SORROW SHE FELT AT HAVING HER CHILDREN TAKEN FROM HER SHE PLAYS A WHISTLE WITH A BEAUTIFUL MELODY WHILST GREEDILY DEVOURING CHILDREN

EH?!

GREEDILY DEVOURS CHILDREN!

WHAT?!

Everybody run!

AHHHH! THIS IS TERRIBLE! I'M GOING TO BE EATEN!

Look in a mirror!

FOR YOUR INFORMATION, I'M A REALLY PICKY EATER!

AH... S... SORRY...

COMPLICATED...

魔界王子
devils and realist
2

contents

第6柱 005
第7柱 029
第8柱 053
第9柱 085
第10柱 097
第11柱 121
第12柱 151

Presented by
Utaka Yukihiro
Mudoka Takadono

Characters

WILLIAM

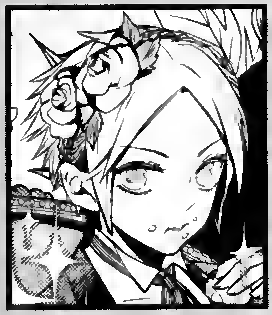
An extreme realist with a brilliant mind, who is also from a noble family
He's a descendant of King Solomon and the elector who has the ability to choose the king of the demon world

KEVIN

A butler employed by William
He has served the Twining family for years and is a capable man who manages everything by himself

DANTALION

The 71st pillar
He is the commander of 36 legions of Hell, the "Unique Grand Duke"
One of the candidates for King of Hell



SITRI

The 12th pillar
He is a viscount and the commander of 60 legions of Hell, the "Prince of Hell"
One of the candidates for King of Hell

ISAAC

William's friend from school
He loves supernatural phenomena

Story

William was left without any money after his uncle's business failed
The demon Dantalion appeared before him and asked William, the elector, to choose him as the next king of Hell in exchange for his school fees and living expenses.
Then a second candidate, Sitri appeared William is an extreme realist who denies the existence of demons and vows to have nothing to do with them However, they announce that they will stay in the human world until a substitute king is chosen
The two demons disguise themselves as students and begin enjoying school life

魔界王子
devils and realist
Pillar 6
I invite you
to a peaceful sleep...
雪広うたこ 原作：高殿円
YUKIHIRO UTAKO
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

ASHE!
ASHE, THIS IS TERRIBLE!
DANTA-LION IS GONE!
WHAT'S THE MATTER, LAMIA? YOU'RE BEING SO LOUD

THIS IS THE SOOTH TIME THIS MONTH I'VE BEEN TO SEE HIM AND HE HASN'T BEEN THERE!
I'M SURE HE'S CHEATING ON ME!
ズビ
EVEN THOUGH HE SAID WE'D GET MARRIED! SO MEAN!
DOING SINFUL THINGS AGAIN
HMM... THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD THAT.
WELL, NEVER MIND WHETHER HE'S CHEATING...
!!!
RIGHT NOW, HE'S IN THE HUMAN WORLD
HE'S TRYING TO PERSUADE THE ELECTOR.

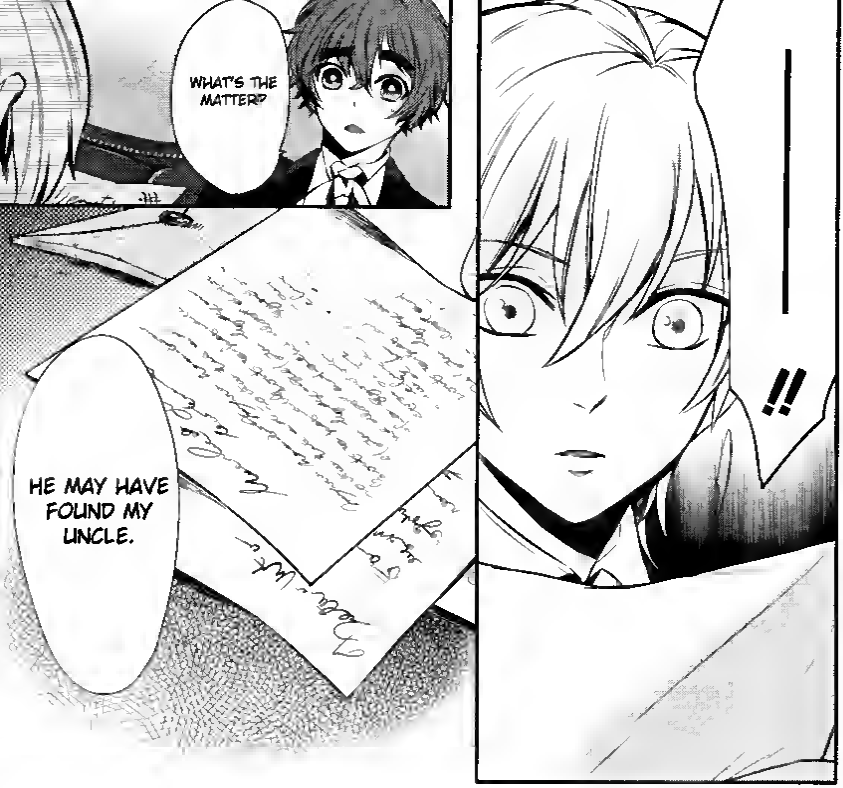
LUCIFER WILL SOON REST
DURING THAT TIME, THE DEMON WORLD HAS TO CHOOSE A SUBSTITUTE RULER.
THE ELECTOR?
.....
WHY CAN'T YOU BECOME THE SUBSTITUTE, ASHE?
YOU'RE MORE SUITED THAN ANYONE TO BECOMING A RULER.
MUCH MORE THAN THAT SOLOMON!

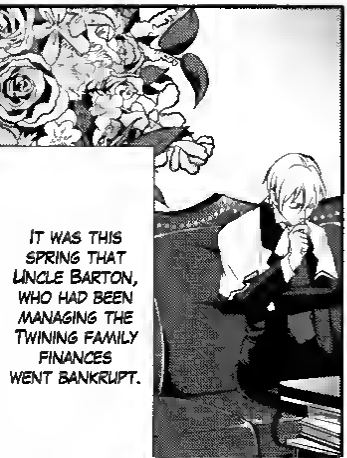
THERE ARE A LOT OF REASONS.
I DON'T GET IT.
プスプスッ
おほほ
SO IT'S BEEN A MONTH... HE MUST BE HAVING A HARD TIME THEN
LET'S SEE
トン

WHA...!
OH.
LAMIA, WHERE ARE YOU GOING?!
THAT'S OBVIOUS!
HE'S CHEATING ON ME AFTER ALL!
I'M NOT GOING TO LET HUMANS KEEP DOING WHAT THEY WANT!

ぐぅ
OOF
You were feeling dizzy, so I tried to help!
SO THAT'S THE ELECTOR?
Sh-Shut up!
ぐぇ
DID I CATCH A COLD LAST NIGHT BECAUSE OF THAT?
THERE ARE AN AWFUL LOT OF LETTERS THIS WEEK.
UH. WHY ARE THERE SO MANY?
THINK WHAT IT'S LIKE HAVING TO HAND THEM OUT

Private room
Free water
Tea time
Custom-costume
etc. etc...
PREFECTS HAVE MANY PRIVILEGES..
HOWEVER, IN EXCHANGE, THEY ALSO HAVE MANY DUTIES ONE OF THEIR JOBS IS HANDING OUT THE LETTERS ONCE A WEEK.
MINE?
...?
SOMEBODY'S ADORING PARENT SENT ALL THESE..
KEVIN... MY BUTLER HAS ALWAYS BEEN LIKE THAT.
THERE'S NOTHING WRONG WITH THAT! IT SHOWS THAT YOU'RE LOVED!


WHAT'S THE MATTER?
!!
HE MAY HAVE FOUND MY UNCLE.


IT WAS THIS SPRING THAT UNCLE BARTON, WHO HAD BEEN MANAGING THE TWINING FAMILY FINANCES WENT BANKRUPT.

YOUR UNCLE. YOU MEAN LORD BARTON, WHO WENT MISSING?

.....

EGYPT...
I AM GOING TO EGYPT TO FIND LORD BARTON.
DIDN'T YOUR UNCLE FINANCE AN ARCHAEO-LOGICAL DIG?
HMM? YES.
OH... SO YOU WANT TO GO TO EGYPT?
HEY... WHY DOES HE HAVE ALL THOSE FOLLOWERS?!
I'LL TAKE YOU IF YOU WANT TO GO
WHAT A JOKE.

NO MACHO!
I HAVE NO INTENTION OF JOINING YOUR MUSCLEHEAD FRIENDS!
WHA...!
IT'S THANKS TO HIM THAT WE WERE ABLE TO BEAT OUR RIVALS AT RUGBY!
THAT'S RIGHT! THAT'S RIGHT!
HE'S GRADUALLY GETTING USED TO THE HUMAN WORLD.
WHAT?!
HMPH. VULGAR DEMONS WILL ALWAYS STAY THAT WAY
ヤラレ

ALL OF THEM!
HMM... I'M IMPRESSED.
AMAZING! BECOMING POPULAR SO QUICKLY! HE MUST HAVE USED MAGIC AFTER ALL!
I DON'T CARE!
DANTALION, WHO CLAIMS TO BE THE LEADER OF 36 ARMIES OF HELL AND THE 71ST GRAND DUKE
SITRI, WHO CLAIMS TO BE A VISCOUNT OF THE DEMON WORLD AND THE 12TH PRINCE OF HELL
THEY ARE DEMONS THAT CAME TO ME, THE ONE WHO (APPARENTLY) HAS THE RIGHT TO DECIDE THE NEXT REPRESENTATIVE FOR THE KING.

YOU ARE DESCENDED FROM KING SOLOMON.
YOU ARE THE ELECTOR CHOSEN BY HIS HIGHNESS LUCIFER.
AM I JUST HAVING A LONG DREAM?

ROYALTY THAT CAN'T EVEN PAY THEIR OWN SCHOOL FEES IS TOO PATHETIC, EVEN FOR A LIE!
IF I'M DESCENDED FROM A KING, THEN HE SHOULD HAVE AT LEAST LEFT BEHIND SOME HIDDEN TREASURE!
あぁ…っ
AHH!
YOU'VE GOTTEN INTO THE HABIT OF MAKING THAT FACE
SH-SHUT UP!

HONESTLY, HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?
I DON'T WANT ANYTHING TO DO WITH UNSCIENTIFIC THINGS LIKE YOU.
YOU'RE BOTH WRONG!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HE'S OBVIOUSLY GOING TO CHOOSE ME.
WERE YOU CONFUSED ABOUT WHO TO CHOOSE? YOU'LL CHOOSE ME OF COURSE, WON'T YOU?
DEFINITELY NOT!
NOW AND FOR THE REST OF TIME!

WAIT, WILLIAM!
?
DON'T CRY, DANTALION
YOU SHOULDN'T CRY EITHER!
HEY, AREN'T YOU GOING TO ACCEPT THEM YET?
THE DEMON SUMMONED BY OWEN GLENDOWER DURING THE REIGN OF HENRY IV DID EXIST!
IT'S AN UNMISTAKABLE TRUTH!
THEY DON'T EXIST!
ANYWAY, HENRY IV WAS MADE UP BY SHAKESPEARE!
THEN WHAT ARE THEY?
A STUPID STALKER AND A CANDY MANIAC!

AN UNDER-CLASSMAN...
WHAT DO YOU WANT?
AH, UPPER-CLASSMAN TWINING!
E-EXCUSE ME... PLEASE HELP ME!
HELP YOU?
WELL, COULD YOU COME THIS WAY?
SORRY, ISAAC...
IT'S ALRIGHT, I'LL HELP TOO
I'LL LEAVE THE MATTER OF MY UNCLE TO KEVIN THEN
I SEE...
IT'S TIMES LIKE THESE THAT BEING A PREFECT IS ANNOYING

IT'S REALLY DARK, I CAN'T SEE WHERE I'M GOING.
THIS WAY
ALRIGHT THEN
HEY, WILLIAM... ISN'T THIS STRANGE?
THIS ROOM..

!!
IT CAN'T BE...
!

ドドドドド

ELECTOR...
I'M GOING TO TEST YOUR POWERS!
!?

THIS IS NO GOOD, I'M SURE I SENSED THE DOOR TO THE DEMON WORLD BEING OPENED JUST NOW
.....
HEY, DO YOU KNOW WHERE WILLIAM WENT?
TWINING?
WHAT?
JUST NOW, HE WENT TO THE EMPTY CLASSROOM AT THE END OF THE HALL.

THINGS WILL BE REALLY BAD IF WILLIAM HAS BEEN TAKEN TO THE DEMON WORLD
THIS IS...
TODAY IN THE DEMON WORLD...

A DINNER PARTY IS BEING HELD BECAUSE OF THE NEW MOON.
A DINNER PARTY HELD IN THE DEMON WORLD.
WHAT AWAITS WILLIAM THERE IS...

Ichijinsha
Publisher
Yukihiro Utako
Artist
Takadono Madoka
Author
Scanner: Anonymous
Translator: Yukihito
Cleaner: ZSadist
Proofreader: Isis
Editor: Sapphire Pyro
Please support the mangaka by buying the original.
All rights are held by their original copyright holders.
Hell Prince
Devils and Realist
Pillar Five
READ, ENJOY, AND GO HYPER!

Pillar 7
ひれ伏せ
災のような気高さに――。
Bow down
to this nobility.
魔界王子
devils and realist
単行本第1巻、5月25日発売決定――！
雪広うたこ
YUKIHIRO UTAKO
原作：高殿円
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

ISN'T THAT THE GREAT DEMON MOLECH?!
The one with a cow's head!!

WOW!
WHOA! SO THIS MUST BE...
IS THAT CERBERUS?!
DON'T SAY IT! JUST BE QUIET!

SORRY.
THIS IS HELL!
ARE YOU NEW NEPHILIM?
I HAVEN'T SEEN YOU BEFORE.
AH
SHUT UP!
mmmf mmmf

BUT DON'T YOU SMELL KIND OF HUMAN?
HU-MAN...?
THEY CER-TAINLY DO SMELL LIKE LIVING FLESH...

OH? ISN'T EVERYONE ACTING KIND OF STRANGE?
.....
HU-MANS ...
WHY ...?
!!
THIS WAY, ISAAC!
THAT PERSON IS...

RUNNING AWAY IS NO GOOD!
I'M NOT GOING TO LET YOU!
SO THAT'S SOLOMON'S DESCENDANT?
?

!!
A DEAD END?
ドド
WHA IGN'T THERE ANY-WHERE WE CAN HIDE?
W-WILLIAM! THIS IS BAD! WE'LL BE FOUND!
!?
カ

WILLIAM?!
!!

COME TO THINK OF IT, ISAAC ISN'T HERE EITHER.
NO, I HAVEN'T.
HAS ANYONE SEEN TWINING?
WHERE HAVE THEY GONE?
IT'S ALMOST TIME FOR THE ROLL CALL.
HMM...
THIS IS...?
THIS IS AN UNTIX FACTED MEETING.

I DIDN'T THINK WE WOULD MEET AS I'M ABOUT TO ENTER MY 10TH REST...

I'M GOING TO BEGIN MY REST NOW
WE'LL MEET AGAIN IN 100 YEARS
WAIT FOR ME
UNFORTU-NATELY
I WILL NO LONGER BE AROUND IN 100 YEARS

THAT'S WHY THIS IS GOODBYE, LUCIFER.
WIL-LIAM!
.....?!
WAS I DREAMING JUST NOW...?
SO YOU'RE AWAKE NOW?
THANK GOODNESS! I WAS WORRIED WHEN YOU COLLAPSED ALL OF A SUDDEN!

WHO ARE YOU?!
THIS IS MY BATTLESHIP. DON'T WORRY, ELECTOR.
SHE WAS THE ONE WHO HID US! HER NAME IS DUCHESS ASTAROTH
ASTAROTH...?
THAT'S RIGHT
SHE'S AN EASTERN GRAND DUCHESS OF HELL AND THE LEADER OF 40 ARMIES A GRAND DEMON AS STRONG AS BEELZEBUB!
A GRAND DEMON!!!

HEY, ISAAC!
U-UMM ! HOW ARE THE RANKS IN THE DEMON WORLD DECIDED? SO YOUR EXCELLENCY'S RANK IS 29...
FALLEN ANGELS!!
AS USUAL?
YOU'RE BEING BOLD AS USUAL! IF THE OTHER FALLEN ANGELS FOUND YOU, YOU WOULD HAVE BEEN EATEN A LONG TIME AGO...
THEN IT'S TRUE THAT ALL DEMONS FALL FROM HEAVEN!
THERE ARE TWO TYPES OF DEMONS
THE NEPHILIM, WHO WERE ORIGINALLY HUMAN, AND FALLEN ANGELS THAT CAME FROM HEAVEN...
NO, SITRI IS DIFFERENT.
HMM? YOU DON'T KNOW THAT EITHER? SITRI WAS RAISED EXCLUSIVELY BY DEMONS
THEN SITRI IS TOO?
DANTALION SAID THAT HE WAS A NEPHILIM...
ACCORDING TO THE DEVIL'S DICTIONARY, BALBERITH IS A GRAND DUKE OF THE WEST AND THE MOST POWERFUL INDIVIDUAL IN THE DEMON WORLD
SITRI IS VERY SPECIAL TO BALBERITH HE'S NEW TO THE HIERARCHY, BUT HIS COURT RANKING IS PRINCE

HEHE, I'VE ALREADY MEMORIZED ALL THE 72 PILLARS!
WHY CAN'T YOU USE YOUR MEMORY IN TESTS?!
US NEPHILIM ARE SUPPORTIVE OF DANTALION BEING CHOSEN AS THE SUBSTITUTE KING.
US NEPHILIM?! SO YOUR EXCELLENCY IS...
YES, I WAS ORIGINALLY HUMAN.
I AM THE THIRD, ASTAROTH.
SHE WAS HUMAN TOO?!
DON'T YOU REMEMBER ME DESCENDANT OF SOLOMON?
NO. FOR A START, THIS HAS NOTHING TO DO WITH ME.
I'M GRATEFUL FOR YOUR HELP, BUT I HAVE NO INTENTION OF GETTING INVOLVED IN YOUR POWER STRUGGLE
SORRY, BUT I'M GOING HOME.
AS IF I'M GOING TO LET YOU DO THAT!

YOU... THE ONE FROM THAT TIME...
I WON'T FORGIVE YOU FOR USING YOUR POSITION AS ELECTOR TO DECEIVE MY DANTALION!
WHAT?
LISTEN UP!
I AM LAMIA.
I AM 77TH IN THE HIERARCHY AND MY COURT RANK IS PRINCESS.

I AM THE FIANCÉE OF THE DEMON DUKE DANTALION!
YOU'RE NOT...
I'M NOT GOING TO LET YOU GO UNTIL YOU PROVE THAT YOU'RE SUITED TO BEING THE ELECTOR!
WILL YOU MARRY LAMIA?
I AM! HE PROMISED ME WHEN I WAS YOUNGER!
I SEE
THIS IS BAD THE ROLL CALL WILL START SOON
BUT RIGHT NOW, I'M INTERESTED IN YOU TOO.
I KNOW
HE'S FOLLOWING ME AROUND.
JUST FOR YOUR INFORMATION, I DIDN'T SUMMON HIM.

TRY AND GUESS MY TRUE IDENTITY, WHAT I WAS CALLED WHEN I WAS HUMAN.
IF YOU ARE HIS DESCENDANT, YOU SHOULD KNOW
IF YOU DON'T, I WON'T SEND YOU BACK.
COME ON, GUESS WHAT MY NAME WAS WHEN I WAS HUMAN.

OH? IF IT ISN'T HIS EXCELLENCY, DANTALION! HOW UNUSUAL!
GILLES.
I THOUGHT YOU HATED THIS KIND OF THING.
YOU...
NO, NEVER MIND.
WHAT WAS THAT? HOW AWFUL...

CAN I ASK SOMETHING?

DESCENDANTS... WHICH MEANS SHE'S ONE OF SOLOMON'S ANCESTORS...
I JUST FELT LIKE MEETING HIM. I WAS CURIOUS ABOUT WHAT HAPPENED TO MY DESCENDANTS.

GOOD QUESTION.
WHY DID YOU GO AND MEET SOLOMON?

I NEVER THOUGHT THAT ONE OF MY DESCENDANT WOULD BE SUCH A WEAK MAGICIAN.
WAAH! ASHE!
I SEE...
WELL THEN... WHAT WERE YOU WHEN YOU WERE HUMAN?
A QUEEN.
!?
IT WASN'T A SMALL COUNTRY LIKE ENGLAND,
ASHE WAS THE QUEEN OF THE LARGEST EMPIRE IN THE WORLD!
SO YOU WERE QUITE WELL KNOWN.
NOT PARTICULARLY, I DIDN'T HAVE ANY CHILDREN.
I WAS SUCCEEDED BY THE SON OF MY HUSBAND'S MISTRESS.

THEN WHAT CAUSED YOUR DEATH?
.....
TOOTH DECAY?!
T-TOOTH DECAY...
IT'S TRUE! I WAS BUSY AND LEFT IT ALONE SO IT GOT INFECTED!
BUT I MAKE SURE TO BRUSH MY TEETH NOW!
THE QUEEN OF AN EMPIRE, THAT EXISTED BEFORE SOLOMON'S TIME...?
.....
AND SHE HAD SEVERE TOOTH DECAY...

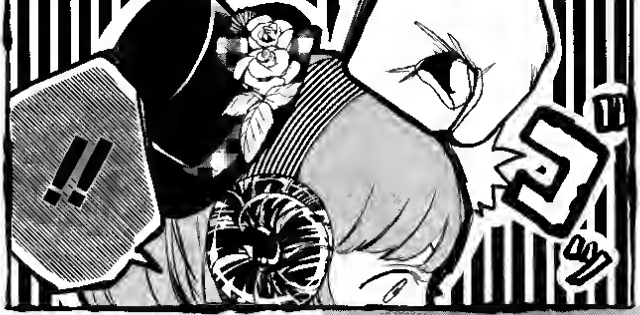
YOU'RE OUT OF TIME
JUST AS I THOUGHT, HIS DESCENDANT IS JUST AN ORDINARY HUMAN. HOW BORING
YOU SAID YOUR NAME WAS WILLIAM
RIGHT HERE AND NOW, SAY THAT YOU'LL CHOOSE PANTALION
I'LL TAKE YOUR SOUL IF YOU DON'T,
JUST LIKE A DEMON.
WILLIAM IS BEING TESTED! NEXT CHAPTER HAS A COLOURED CENTREFOLD!

Mahai Guji
Devils and realist
IchiJinsha
Publisher
Yukihiro Utako
Artist
Takadono Madoka
Author
Scanner: Anonymous
Translator: Yukihito
Cleaner: ZSadist
Proofreader: Isis
Editor: Sapphire Pyro
Please support the mangaka by buying the original.
All rights are held by their original copyright.
Hell Prince
Devils and Realist
Pillar Five
READ, ENJOY, AND GO HYPER!

Pillar 8
YUKIHIROUTAKO
雪広うたこ
原作：高殿円
AUTHOR：TAKADONO MADOKA
銀行本部①巻は売切れだばかり！
書店へ走れ！！
!!
COME ON, SAY THAT YOU'LL CHOOSE DANTALION.
WHA...
IF YOU DON'T OBEY ME, I'LL DEVOUR YOUR SOUL
OR WOULD A DIFFERENT IDEA BE BETTER?
GET IN THERE NOW!
AHHH!

STOP THAT, ASTAROTH!
UGH...
KA
ASHE!
WHAT DID YOU DO?
WHA...

WHAT...
STOP THAT, YOUR EX-CELLENCY!
D...
I MISSED YOU!
DANTALION
♡


!!

YOU TOO, YOUR EXCELLENCY!
ぶるぶる

SORRY, BUT THIS IS MY OWN PROBLEM.
YOUR EXCELLENCY, I'M ASKING YOU NOT TO GET INVOLVED!

EH?
??
DON'T DO THAT AGAIN, LAWIA!
あっ

LET'S GO.
.....
WHA-WHAT THE! WHY THAT DANTALION.... THAT DANTALION..!!
WELL, IT DOESN'T LOOK LIKE HE'S GOING TO TAKE YOU AS HIS WIFE NOW
BUT I LOVE HIM!!
WE WON'T MAKE IT IN TIME FOR THE ROLL CALL NOW...!
!!

WHY IS EVERYONE ALWAYS GETTING IN MY WAY?!
DON'T DISTURB MY LIFE ANY-MORE!
I'M A REALIST!
NOT AN ELECTOR!
WILLIAM
DON'T COME NEAR ME AGAIN!

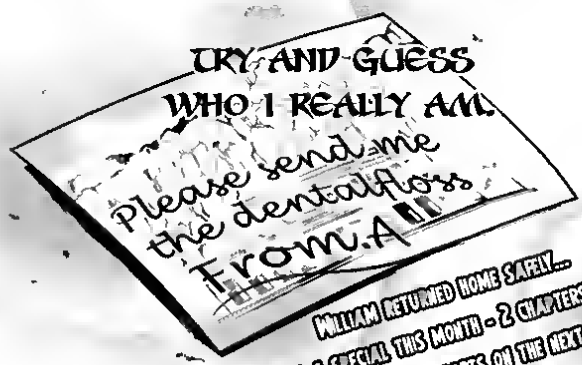
!
...
YOU HAVE POWER, WILLIAM.
BUT DEMONS STILL EXIST.

THAT IS AN UN-CHANGEABLE FACT FOR ANYONE.
YET YOU'RE GOING TO OVERLOOK THAT?!

W-WILLIAM!
THE ROLL CALL IS ALMOST OVER...!
WASN'T THAT RIDDLE EARLIER A LITTLE TOO DIFFICULT?
WHAT? MY NAME IS WRITTEN IN HUMAN TEXTBOOKS.
AH, IT WAS ON A POST-CARD.
A picture of your funeral.
IT WAS MY ME MORIAL TEMPLE
ANYWAY, IT WAS UNEX-PECTEDLY NOSTALGIC

BUT IT WAS ONLY ME WHO FELT THAT NOSTALGIA.
THOMAS PRINCETON
FREDDIE MADDOCK
HE DIDN'T COME BACK IN THE END.
!!
ドサ
09

YOU OWE ME ONE.
HEY, SWALLOW
HOWARD CARTER DISCOVERED A PHARAOH'S TOMB IN EGYPT.
THE MUMMY OF A QUEEN NAMED HATSHEPSUT.
HEY, WILLIAM
THE TEAM INVESTIGATING THE AREA HAVE SPECIFIED THE CAUSE OF HER DEATH.
HMM...
IT WAS CAVITIES.
THAT'S TRUE.
WHEN YOU THINK OF EGYPT, IT WAS PROBABLY ASSASSINATION.



WILLIAM RETURNED HOME SAFELY...

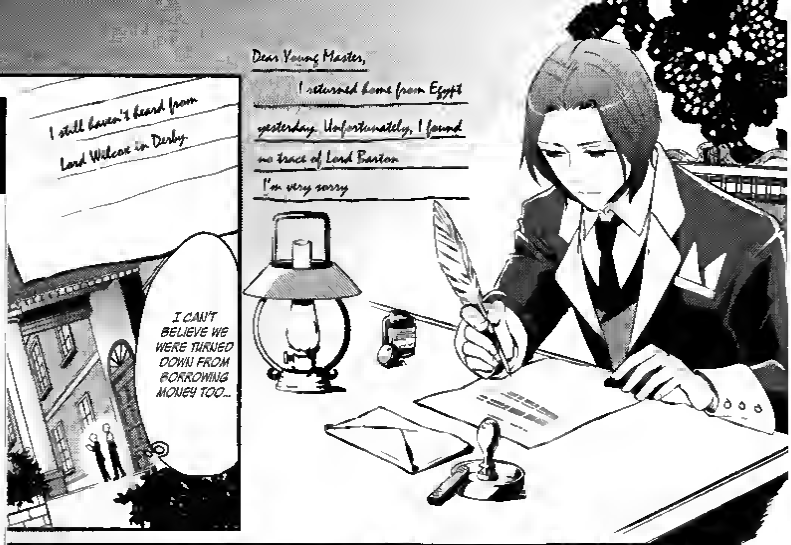
THERE'S A SPECIAL THIS MONTH - 2 CHAPTERS AT ONCE.

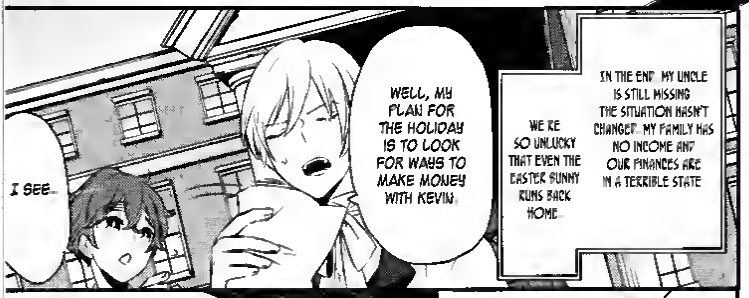
THE EXTRA STORY STARTS ON THE NEXT PAGE!

Ichijinsha
Publisher
Yukihiro Utako
Artist
Takadono Madoka
Author
Scanner: Anonymous
Translator: Yukihito
Proofreader: Isis
Cleaner: ZSadist
Improviser: Miriallia
Editor: Sapphire_Pyro
Mirror: Adela_Nightmoon
Please support the manga by buying the original.
All rights are held by their original copyright holders.
Hell Prince
Devils and Realist
Pillar eight
READ, ENJOY, AND GO HYPER!
This is a collaboration with Black Dagger Sisterhood.
Look forward to seeing the Italian version of this series by BDS.

魔界王子
devils and realist
Pillar 10
LET'S FLY AWAY TO
THAT PLACE FILLED
WITH POSSIBILITIES...
The much talked about first volume is now on sale!
単行本第1巻、話題沸騰発売中――!!
雪広うたこ 原作:高殿円
YUKIHIRO UTAKO
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

YOU GOT TOP PLACE IN THE EXAMS AGAIN! JUST AS I EXPECTED!
IT WAS SO OBVIOUS THAT I DON'T EVEN FEEL EXCITED
I EXPECTED YOU TO SAY THAT TOO. WON'T YOU BE MOVING UP TO THE SIXTH YEAR SOON?
Uh
DO YOU PLAN ON STAYING IN THE LOWER FIFTH YEAR FOREVER?
AH... I'LL GET TO THE UPPER FIFTH YEAR SOMETIME.
GOING BACK HOME WILL BE DEPRESS-ING.
COME TO THINK OF IT, WHAT WILL YOU BE DOING DURING THE HOLIDAYS?
.....
A LETTER?


I still haven't heard from Lord Wilcox in Derby.
I CAN'T BELIEVE WE WERE TURNED DOWN FROM BORROWING MONEY TOO...
Dear Young Master,
I returned home from Egypt yesterday. Unfortunately, I found no trace of Lord Barton.
I'm very sorry.


I SEE.
WELL, MY PLAN FOR THE HOLIDAY IS TO LOOK FOR WAYS TO MAKE MONEY WITH KEVIN.
WE'RE SO UNLUCKY THAT EVEN THE EASTER BUNNY RUNS BACK HOME.
IN THE END, MY UNCLE IS STILL MISSING. THE SITUATION HASN'T CHANGED. MY FAMILY HAS NO INCOME AND OUR FINANCES ARE IN A TERRIBLE STATE.

WHAT WAS THAT? I COULDN'T QUITE HEAR YOU!
SORRY, IT WAS NOTHING.
!
IT'S NOT SOMETHING THAT HAVING A SCHOLARSHIP CAN SOLVE.
HOW ABOUT RELYING ON DANTALION? HE'D BE HAPPY TO LEND YOU THE MONEY.

PART-TIME WORK?
THEN WHY DON'T YOU DO SOME PART-TIME WORK AT MY HOUSE?
THAT'S WONDERFUL
MY OLDER BROTHER IS GETTING MARRIED SOON
ACTUALLY, THEY'VE STARTED APPEARING AT OUR HOUSE...
BUT THERE SEEMS TO BE A SLIGHT PROBLEM

WHEN I SAID "APPEAR", I MEAN THIS! GHOSTS, OF COURSE!
THAT'S NOT WHAT I MEAN!
IF YOU MEAN RATS, THEN GET A YORKSHIRE TERRIER
THEN I REFUSE.
EH?!
BECAUSE THERE'S NO ONE ELSE I KNOW WHO'S STRONGER THAN GHOSTS!
WHY ME?!
YOU'RE THE ONLY ONE I CAN RELY ON!

TRAINS ARE PRETTY CONVENIENT... THIS WAY, WE WON'T GET LOST GOING THERE...
I THOUGHT IT'D BE MORE REASSURING IF A DEMON WAS THERE...
There's something here
HEY. WHAT'S THE MEANING OF THIS?
AM I SUPPOSED TO BE A TRAINER?
BUT HE'D BE UNCONTROLLABLE IF I DIDN'T PERSUADE HIM WITH SWEETS!
THEN YOU SHOULD HAVE ASKED HIM FIRST!

IT MIGHT BE SMALL COMPARED TO THE TWINING HOUSE, BUT IT'S GETTING BIGGER EVERY YEAR!
WHEN MY BROTHER WAS BORN, MY FAMILY ONLY LIVED IN AN APARTMENT IN BIRMINGHAM
INDIA
ARABIAN SEA
ISAAC'S FAMILY WERE MERCHANTS IN THE PLACE WHERE THEY LIVED BEFORE. HIS FATHER MADE A FORTUNE TRADING SPICES AND TEA FROM INDIA.

AH, MR. TWINING.
WELCOME! WE'VE BEEN WAITING FOR YOU.
PLEASE USE YOUR STRENGTH TO GET RID OF THE GHOST SOMEHOW!
THE MISTRESS LOOKED REALLY ANGRY WHEN SHE SAID THAT SHE WOULDN'T COME BACK FROM HER HOME IF IT WASN'T TAKEN CARE OF!
I DON'T REMEMBER BECOMING AN EXORCIST.
WELL, YOU'RE KIND OF SIMILAR TO ONE, RIGHT?
I DON'T SEE THE SIMILARITY
I'm home!
I WONDER IF KEVIN IS LONELY—

HAVING FUN ALL BY HIMSELF.
I GOT IT RIGHT!
That's 96 wins and 4 losses!
1
2
3
ズボボ
THE SMALLEST ONE WILL BE LAST!
MY BROTHER ISN'T HERE BECAUSE HE WENT TO PERSUADE HIS FIANCÉE TO COME BACK,
AND MY FATHER IS IN INDIA, SO I'M THE ONLY PERSON WHO CAN DO ANYTHING.
THIS TASTES GOOD.

DON'T CONFUSE THOMAS TWINING AND THE TWINING FAMILY!
HONESTLY, DESPITE YOUR NAME, YOU DON'T HAVE ANY INTEREST AT ALL
ALL TEA TASTES THE SAME
IT'S ONE OF MY FAMILY'S PRODUCTS, A CHINESE TEA FLAVOURED WITH BERGAMOT
IT'S BEEN STOPPED BECAUSE OF A GHOST CAUSING TROUBLE THOUGH
THERE WAS AN OLD WATER MILL, AND WE THOUGHT WE'D BUILD A SEPARATE HOME FOR MY BROTHER AND HIS FIANCÉE THERE
REMODELLING?

I WENT TO LIVE IN THE DORMITORY RIGHT AFTER WE MOVED, SO I HAVEN'T ACTUALLY SEEN IT
BUT THE SERVANTS THAT WERE HERE BEFORE SAID THIS IS QUITE A FAMOUS HAUNTED HOUSE
LISTEN UP GHOSTS ARE ILLUSIONS THAT CAN USUALLY BE ATTRIBUTED TO ELECTROMAGNETIC WAVES AND FLUCTUATIONS IN THEIR FREQUENCY.
THEY'RE SIMPLY BEING MISTAKEN FOR THE NARROW FREQUENCY BAND WHICH CAN BE DETECTED BY SIGHT OR HEARING.
YOU SHOULD HAVE ASKED WHY IT WAS CHEAP!
Uh...
THEN WHY DID YOU MOVE HERE?
BECAUSE IT WAS CHEAP.
It's near the station and has 15 rooms, plus a living room, dining room and kitchen. It didn't need a deposit either!

EVEN THOUGH DEMONS EXIST?
THOSE ARE ATOMS
SO WE'LL SLEEP TOGETHER TONIGHT AND DO THE INVESTIGATION TOMORROW!
...AND WHY AM I SLEEPING WITH YOU?
WELL, ISN'T THE GHOST SCARY?
I don't want to get cursed!
A HAUNTED HOUSE..
But you're okay with demons?
That's different!

IT'S YOU AGAIN?
I'LL CONTACT THE CHURCH IF YOU'RE TOO PERSISTENT
HOW LONG DO YOU PLAN ON FOLLOWING THE YOUNG MASTER AROUND?

I'VE ALWAYS BEEN THINKING.
ABOUT WHAT?
JUST WHO ARE YOU?

I'M JUST A BUTLER
THEN TRY AND CONTACT THE CHURCH
IT SEEMS I'M NOT THE ONLY ONE WHO'S IN A DIFFICULT SITUATION
LET'S GO! AMON, MAMON!

THERE'S NO WAY I CAN SLEEP!
ぐごごご

WAKE UP, ISAAC! CAN YOU HEAR IT TOO?
EH... HMM... WHAT IS IT?
THE GHOST
EH? IT APPEARED?!
GRIND, GRIND, GRIND, GRIND, GRIND, GRIND.
IT WON'T TURN AROUND. IT WON'T MOVE. SO SAD. SO CRUEL...
I CAN HEAR IT COMING FROM THE OTHER SIDE.
!?
A G-GHOST ?!
HEY, WAIT!

THAT'S STRANGE. I'M SURE IT RAN OVER HERE.
COULD IT HAVE BEEN SOMEONE PLAYING A TRICK?
ガウ…
THIS LATE AT NIGHT? THAT WOULD BE EVEN STRANGER.
IS THAT SO?

!?
AHHH!
CALM DOWN, ISAAC!
GET AWAY FROM HERE, GHOST! AMEN, AMEN!

AMEN!
AMEN!
AMEN!
GRIND,
GRIND,
GRIND,
GRIND,
GRIND.
HEY! AREN'T YOU A FAN OF THE OCCULT?!
GHOSTS ARE A DIFFERENT MATTER!

I'VE HAD ENOUGH!
I'VE BEEN UNABLE TO SLEEP BECAUSE OF THAT STRANGE SINGING FOR THREE NIGHTS!
And the way Isaac sleeps too!
WHERE ARE YOU GOING, WILLIAM?
THAT'S OBVIOUS!
TO THE WATER MILL!

COME OUT, GHOST! I'LL LISTEN TO YOUR STORY!
OF COURSE YOU HAVE A RIGHT TO A LAWYER! IF YOU CHOOSE TO RE-MAIN SILENT...
I HATE IT... I'M LONELY... HOW CRUEL... HOW CRUEL...
BARLEY, WHEAT AND CORN INTO DUST... GRIND, GRIND, GRIND.
HE'S SERIOUSLY TALKING TO THAT GHOST.
That's just what I'd expect from William.

...THERE YOU ARE.
FIRST I'LL TAKE A STATEMENT FROM THE DEFENDANT. WHAT'S YOUR NAME?
BARLEY, WHEAT AND CORN INTO DUST... GRIND, GRIND.
I ASKED WHAT YOUR NAME WAS!
I SHOULD TALK TO YOU AS AN EQUAL...
わぁわぁ
HE'S LECTURING THE GHOST.
SO YOU'RE THE GHOST THAT WAS LIVING IN THIS WATER MILL?

こん
こん
HOWEVER, HE HAS BEEN VERY UNHAPPY RECENTLY AS THERE HASN'T BEEN ANY WORK FOR HIM TO DO
WELL, THE PRODUCTS ON SALE NOW DON'T NEED MILLING..
THE DEFENDANT MILLED FLOUR AT THIS WATER MILL FOR MANY YEARS
Uh...
はぁ
THEN FINALLY, THE WATER MILL ENDED UP BEING BROKEN.

THOUGH THE DEFENDANT HAD NOWHERE TO GO, HE STILL WANTED SOMEONE TO UNDERSTAND HIS SADNESS,
SO HE WENT AROUND SINGING EVERY NIGHT.
BUT WE DON'T NEED THE MILL ANYMORE.
THE RIVER WAS ALREADY FILLED IN ANYWAY..

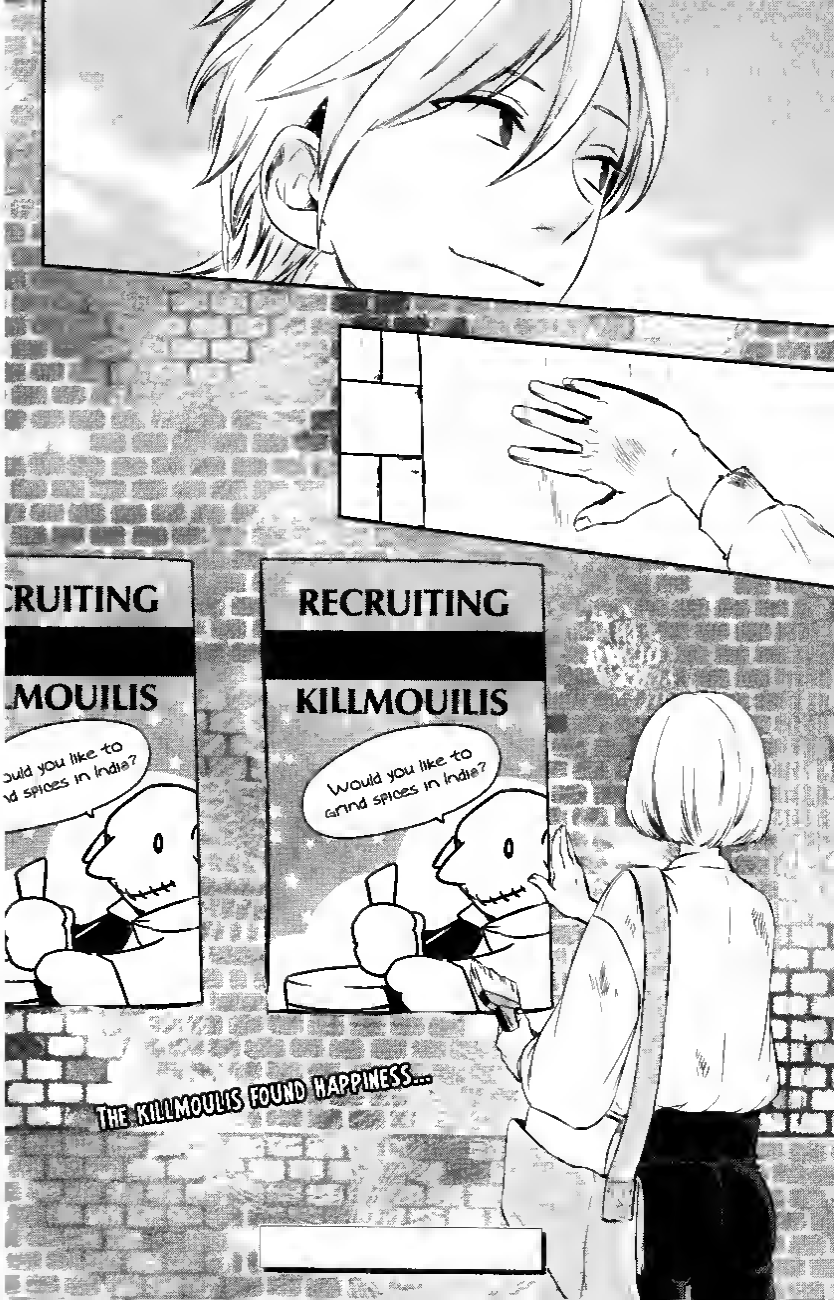
HE'S A "KILLMOULIS".
KILLMOULIS?
KILLMOULIS YOU MEAN THE FAIRY? HE'S NOT A GHOST?
YOU'VE HEARD OF IT?
So why didn't you know?
BECAUSE IT WAS COMPLETELY DIFFERENT FROM THE PICTURE~~~
THE KILLMOULIS ARE FAIRIES THAT LIVE IN THE WATER MILLS OF SCOTLAND
AS I'D EXPECT FROM YOU, YOUNG MASTER!
BUT WHAT IS A NORTHERN FAIRY DOING HERE?

YES... BECAUSE THEY DIE IF THEY DON'T HAVE ANY FLOUR TO MILL.
FAIRIES HAVE A HARD TIME TOO.
.....
PERHAPS IT CAME SOUTH LOOKING FOR A MILL TO GRIND FLOUR IN.
!?
That's no good! It says here that Killmoulis will grind anything they can find if they don't have any flour...
DOES THAT MEAN WE'LL BE GROUND TO PIECES TOO?!
ゴリ
ゴリ

CALM DOWN! HE'S NOT A DANGEROUS FAIRY.
HOLY WATER! WHERE'S THE HOLY WATER?
HAHAHA... WE SHOULD HURRY UP AND DO SOME-THING!
IF YOU SAY "OLD KILLMOULIS" HE'LL DO AS YOU SAY.
NO! YOU DON'T KNOW WHAT WILL HAPPEN, SO I WILL...
T-T-THEN... I WILL...

HEY, YOU.
SO YOU JUST WANT TO MILL SOMETHING?

YOU'RE AMAZING, WILLIAM!
I DON'T REALLY FEEL AS IF I'VE RESTED AT ALL
INDIA
NO ONE THOUGHT OF SENDING THE KILL-MOULIS TO INDIA!
THAT KILLMOULIS WENT TO A TURMERIC FACTORY IN INDIA THAT WAS OWNED BY ISAAC'S FATHER AND GROUND SPICES THERE.
MY FATHER WOULD BE PLEASED WITH A HARDWORKING OLD MAN, WHATEVER HE IS!


RECRUITING
KILLMOUILIS
Would you like to grind spices in India?
THE KILLMOULIS FOUND HAPPINESS...

Publisher: Ichijinsha
Artist: Yukihiro Utako
Author: Takadono Madoka

Please support the mangaka by buying the original or by subscribing to Comic Zero-Sum.

The Zero Alliance

This is a collaboration with the Black Dagger Fansub.
Please look forward to the Italian version of this title by BDS.

Scanner: Anonymous
Cleaner: ZSadist
Image Editor: Mirialia
Translator: Yukihito
Proofreader: Sapphire Pyro
Typesetter: Sapphire Pyro
Quality Checkers: Sapphire Pyro, Yukihito

ストーリー
BY THE HOLY ELOHIM, AND IN THE NAME OF THE MANY GODS
GASHIEL, SELHALTIEL, APHIEL AND ZARAPHIEL, YOU WILL SUBMIT TO ORIPHIEL
森園の囚人王子
devilsgard realist
VOLUME 1 IS NOW ON ITS SECOND PRINTING!
単行本第①巻、重版出来――!!
雪広うたこ
YUKIHIRO UTAKO
原作：高殿円
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

BEGONE,
MOLECH!
THAT'S THE THIRD ONE THIS MONTH?
RECENTLY, EVEN THE SCHOOL HAS BEEN FILLED WITH A BAD PRESENCE—

MASTER.
THERE IS A MESSAGE FROM THE HEAD-QUARTERS.
THIS IS...
A SUB-STITUTE KING?!
I SEE, SO THAT EXPLAINS WHY EVEN THE LOWER LEVEL DEMONS ARE ACTIVE.
HAHA.. VERY WELL
I, ERNEST CROSBY, WILL SURELY DESTROY
THE EVIL ONES WITH MY OWN HANDS!

Saint George and England!
IT'S SO WARM! PREFECTS ARE WONDERFUL!
THIS ISN'T A BATHROOM.
BUT THE FAGS OVERSLEPT!
GOOD GRIEF... I'M GOING AHEAD.

EH... WAIT FOR ME!
qelw gar umas eidenai
hlikon agwna ecw uper
umwn kai twn en
I WONDER WHAT WOULD HAPPEN IF ITOLD THE PRIEST ABOUT THE DEMONS...
OF COURSE THEY'RE NOT HERE...
outc ewrakan to proswpon mon
laodikeia kai osoi

KING SOLOMON...
NO, HE WOULDN'T BELIEVE SUCH NON SENSE
THE KING OF ANCIENT ISRAEL FROM 1035 BC UNTIL 925 BC
WHEN HE MARRIED THE DAUGHTER OF AN EGYPTIAN PHARAOH, HE MADE AN OFFERING TO GOD AND THE JOYFUL GOD BESTOWED UPON HIM THE GIFT OF WISDOM

GOD...?
HOW RIDICULOUS. I HAVE NEVER HEARD ANYTHING ABOUT MY ANCESTORS BEING JEWS...
THESE ARE THE RUINS OF URARTU THAT ARE CURRENTLY BEING EXCAVATED IN VAN
IS GOING TO THAT KIND OF PLACE REALLY INTERESTING?
IT IS INTERESTING!
I HAVE NO INTEREST IN GOING TO A MOUNTAIN FULL OF ROCKS AND DIGGING THROUGH THE FINE SAND.

MANY YEARS AND HOURS HAVE PASSED, SO THE POSSIBILITIES ARE ENDLESS
THAT'S RIGHT.
ARARAT MOUNTAIN THE ONE IN THE STORY OF NOAH'S ARK?
THIS PLACE URARTU, IS SAID TO BE THE ARARAT MOUNTAIN WHICH IS MENTIONED IN THE BIBLE
THE BLOOD OF ANCIENT PEOPLES MIGHT ALSO RUN THROUGH YOUR VEINS.
COME TO THINK OF IT, UNCLE BARTON IS AN ARCHAEOLOGIST TOO.
DOES IT HAVE SOMETHING TO DO WITH THAT?
.....

I WANT TO EAT A MEAT PIE FROM POLLY'S SHOP!
HUMANS REALLY DO EAT SOME POOR QUALITY THINGS
Hmph!
DON'T TALK LIKE ONE OF THE JUNIORS!
...WHAT?

BUT HE WAS HUMAN BEFORE...
HE DOESN'T SEEM LIKE A DEMON WHEN HE'S LIKE THAT...
N-NO-THING..
IS HE A HISTORICAL FIGURE THAT EVEN I WOULD KNOW?
A DEMON, ONE OF THE 72 PILLARS THAT MADE A CONTRACT WITH SOLOMON...
W-WHAT IS IT?
YOUR HOUSE...
WILLIAM.
?

.....
WHAT ON EARTH WAS THAT?
NO, IT'S NOTHING...
AMON, MAMON. TELL BAPHOMET TO PREPARE A DUCK ROAST.
THAT'S NOT FAIR!
TWINING.
REVEREND CROSBY ASKED YOU TO BE THE GUIDE FOR THE INDIVIDUAL WORSHIP.

PLEASE TELL EVERYONE!
AH, COME TO THINK OF IT...
I COMPLETELY FORGOT...
HE'S BEEN SENSING SOMETHING BAD AROUND HERE RECENTLY, SO HE SAID TO BE CAREFUL...

HAVE THEY REALLY BEEN FOUND OUT?
IF THERE'S SOMETHING YOU'RE WORRIED ABOUT, THEN WHY NOT SPEAK TO THE REVEREND ABOUT IT?
UGH... I REALLY HATE PHYSICAL ACTIVITIES!
EH?
Get changed quickly
ALSO, WE'RE GOING ON THE BOATS NEXT

.....
WILLIAM.
..REVEREND?
ROWING.. HOW CAN YOU BE SO EASY-GOING? THAT REVEREND COULD...
Ah...
AREN'T YOU GOING TO ROWING PRACTICE?

?
EXORCISE YOU...!
WHY AM I EVEN WORRYING?
I DON'T CARE WHAT HAPPENS TO THEM!
!?
WHAT HAPPENS TO THEM?
THE GHOST IN THE ROOM OF ONE OF THE JUNIORS FROM THE JACOB DORMITORY?

HEY, SITRI.
HMM? WAS IT SOME-THING ELSE?
?
.....
WHAT ARE YOU WEARING?
I WAS CHOSEN TO PLAY OPHELIA.
Does it suit me?
DO THEY HAVE ANY SENSE OF THE DANGER?!
WILLIAM.
はぁ…

BE CAREFUL.
YOU SHOULD BE CAREFUL.

THINGS ARE ALREADY STARTING...?
OR...

OH? YOU STILL HAVEN'T CHANGED YET, WILLIAM?
WE'RE GOING TO BE TRAINING EXTRA HARD FOR THE INTER-DORMITORY COMPETITION NEXT WEEK, SO YOU'D BETTER HURRY!
.....
I'M GOING TO SKIP CLASS AFTER ALL.
EH?!
A CHURCH IS A HOLY AREA.
IT'S THE ONE PLACE WHERE HONOUR STUDENTS AND LOWER CLASS STUDENTS CAN BE EQUAL.
WELL, I'M GOING TO SLEEP!
My head hurts because of them!

HMM
SO THE RE-PRESENTATIVE SKIPPED CLASS TOO?
I feel like we have something in common
.....
THE REPRESENTATIVE, NATHAN CACKSTONE?!
?
I'M IM-PRESSED, WILLIAM TWINING
REVEREND CROSBY...

WILL I BE FREE FROM THEM IF I DO THAT?
IF I TELL HIM ABOUT THEM,
REVEREND CROSBY MIGHT GET RID OF THEM.
I CAN'T SAY THAT I CAME HERE TO TAKE A NAP!
IS THE PREFECT FROM THE JOHN DORMITORY WORRIED ABOUT SOMETHING?
COME TO THINK OF IT, I WONDER IF THE REVEREND CAN EXORCISE DEMONS?

UMM...
WHAT IS IT?
CAN A REVEREND FROM THE CHURCH EXORCISE EVIL SPIRITS?
AH...
NO...
IT'S NOT LIKE I BELIEVE..
IN THEM.
TALKING ABOUT SOMETHING LIKE WITCH TRIALS IN AN AGE WHERE RAILWAYS EXIST.

THEY EXIST.
!!
DEMONS DO EXIST.
EVIL SPIRITS AND FAIRIES TOO.
.....
WE PRIESTS ARE HERE BECAUSE DEMONS AND EVIL SPIRITS OFTEN TAKE ADVANTAGE OF THE SPACES IN THE HEARTS OF YOUNG PEOPLE LIKE YOU.
TAKE ADVAN-TAGE OF..
LIKE MISTAKENLY ENTERING A CONTRACT...
IT WOULD BE A DANGER-OUS THING.

THE SOUL WOULD NOT BE PURIFIED AND YOU WOULD FALL TO INFERNO.
YOU WOULD EXPERIENCE ETERNAL PAIN AND NEVER BE SAVED.
THEN YOU WOULD BECOME A DEMON.

ALTHOUGH THE HEADMASTER IS LIKE A FATHER AT SCHOOL, THERE ARE STILL A LOT OF THINGS YOU CAN'T TELL HIM
YOU SEEM TO BE WORRIED ABOUT SOMETHING, TWINING.
!
THAT'S WHY WE REVEREND ARE HERE.
NEXT CHAPTER WILL HAVE A COLOUR CENTREFOLD!
Come on... tell me about it.
To sever your connection with the person who worries you and the detestable source of that...

Publisher: Ichijinsha
Artist: Yukihiro Utako
Author: Takadono Madoka
Please support the mangaka by buying the original or by subscribing to Comic Zero-Sum.
The Zero Alliance
This was a collaboration between Black Dagger Fansubs
Please look forward to the Italian version of this by BDS
Scanner: Anonymous
Cleaner: ZSadist
Redrawing Artist: ZSadist
Image Editors: Sapphire Pyro, Xybercattle
Translator: Yukihito
Proofreader: Isis, Sapphire Pyro
Typesetter: Sapphire Pyro
Quality Checkers: Sapphire Pyro, Yukihito

TO THANK YOU FOR THE SERIES' POPULARITY,
THERE'S A COLOUR CENTREFOLD
単行本第①巻へ話題沸騰発売中——！
The mysterious voice sings.
Volume 1 is very popular and selling well!
魔界王子
devils and realist
Pillar 11
雪広うたこ
YUKIHIRO UTAKO
原作：高殿円
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

きょう

Come on, tell me about it.
To sever your connection with the person who worries you and the detestable source of that...
IF I TELL REVEREND CROSBY
ALL ABOUT THEM...

Ah
JUST LIKE WHAT MY FUTURE DIARY SAYS, I'LL BECOME A REPRESENTATIVE DIRECTOR AND GET A SCHOLARSHIP TO THE PRESTIGIOUS BALLIOL COLLEGE! THEN I'LL LIVE IN THE WEST END!
MY PEACEFUL EVERYDAY LIFE WILL COME BACK!
MWAHAHAHAHAHA
WELL... I'M HAVING TROUBLE BECAUSE A GROUP OF DEMONS HAS BEEN STALKING ME RECENTLY. THERE'S A MUSCLEHEAD IDIOT, A CANDY MANIAC, AN EGYPTIAN QUEEN WHO SUFFERS FROM CAVITIES AND A CROSSDRESSER WHO CALLS HIMSELF BLUEBEARD.
?
NO, WAIT! WHAT SHOULD I SAY?
.....
I'll introduce you to a good doctor, William.

THAT'S OBVIOUSLY WHAT WOULD HAPPEN!
T-TWINING?
NO...IT'S NOTHING
Ah... there's no such thing as an honest demon!
BUT WASN'T THERE A REASON YOU CAME HERE?
Yes, I came here to pray for the dormitory's victory
We've been in a bit of a pinch because we've been losing in the boat races recently
I really didn't come here to skip class.
BOAT RACE... A COMPETITION BETWEEN THE DORMITORIES?
Don't worry.
GOODBYE THEN...

YOUR WORRIES WILL BE PUT TO REST SOON.
.....
GOD SEES EVERYTHING.

HEY.
WAIT, WILLIAM!
SO YOU REALLY WON'T TAKE PART IN THE BOAT RACE...
.....
WAIT!
YOU'RE STILL FOLLOWING ME?
WELL...

EVEN TO THE CHURCH?
APPARENTLY THE PRIEST AT THE CHURCH IS A QUALIFIED EXORCIST
YOU
IT'S NOT LIKE I TOLD HIM ABOUT YOU
I'M JUST FED UP

I DID SOME RESEARCH ON THAT SOLOMON YOU'RE ALL SO CONCERNED ABOUT
HE WAS THE THIRD KING OF ISRAEL, AND APPEARS IN KINGS II OF THE OLD TESTAMENT
HIS FATHER WAS DAVID AND HIS MOTHER WAS BATHSHEBA
HE WAS GIVEN WISDOM BY GOD, AND LED THE KINGDOM OF ISRAEL TO PROSPERITY HE WAS OBEYED BY GREAT DEMONS BECAUSE OF THIS POWER
YOU ARE ONE OF THOSE 72 PILLARS
THE 71ST PILLAR, THE GRAND DUKE WHO COMMANDS THIRTY-SIX ARMIES OF HELL
BUT..
I HONESTLY DON'T CARE
!

NO MATTER WHOM MY ANCESTOR WAS OR WHAT POWERS HE HAD,
I NEVER WISHED FOR ANY OF IT.
OF COURSE, THAT INCLUDES DEMONS AND ANGELS.
IF I CAN COMMAND YOU BECAUSE I'M A DESCENDANT OF SOLOMON,
IF I TELL YOU TO, WILL YOU NEVER APPEAR IN FRONT OF ME AGAIN?
THEN THINGS ARE SIMPLE.
WILL.
AND YOU TOO.

"NEVER APPEAR IN FRONT OF ME AGAIN".
BUT...
THAT WON'T WORK ON DEMONS WHO AREN'T PART OF THE 72 PILLARS.
AND THEY'LL COME AFTER YOU.
!?
AND THE REASON WHY YOU CAN COMMAND ME ISN'T BECAUSE YOU'RE SOLOMON'S DESCENDANT.
WHAT ARE YOU SAYING?

IF YOU'RE ASKING QUESTIONS, THEN SO WILL I.
"WHY DON'T YOU REMEMBER?"
WHAT?
YOU'RE DENYING MY EXISTENCE, EVEN THOUGH YOU SEE ME WITH YOUR OWN EYES?
AM I JUST A DREAM TO YOU?

AM I STILL AN ILLUSION, EVEN THOUGH I'M TOUCHING YOU?

ゴーンゴーン
THAT'S RIGHT
I ALWAYS WANTED TO FIND OUT

WHY YOU DON'T REMEMBER ME, WILLIAM.
EVEN THOUGH YOU CAN COMMAND ME...
SOLOMON..?

WHAT WAS HE SAYING? THOSE MEANINGFUL WORDS...
?
SO THAT UNDER-CLASSMAN REALLY SAW IT
THE GHOST, THE GHOST!
AH.. SITRI SAID SOMETHING TOO.
IT'S THE GHOST OF AN UNDER-CLASSMAN WHO COMMITTED SUICIDE BECAUSE HE WAS BEING BULLIED
SEVERAL BOYS HAVE SEEN THE GHOST
SO NOW REVEREND CROSBY IS GOING TO PERFORM AN EXORCISM.
Or maybe not

It's true, Twining!
It appeared at our dormitory too!
JOKER
AN EXORCISM...?
APPEARED.?
The ghost did! It was wearing a Stratford uniform!
HONESTLY, WHY DID THIS HAVE TO HAPPEN WHILE SWALLOW IS BACK AT THE BOARDING HOUSE?
PREFECTS HAVE A HARD TIME
CAN'T HUMAN CHILDREN CONTROL THEIR BODILY FUNCTIONS?
SORRY~
THEN REECE AND HOUND WET THEIR BEDS...

!
IT WOULDN'T BE GOOD IF A DEMON CAME AFTER YOU
WHY ARE YOU COMING TOO?
.....

WHAT?
DID SOME-THING HAPPEN BETWEEN YOU AND DANTALION?
I DON'T LIKE HIM, BUT I AGREE WITH HIM THIS ONCE
NO.

"WHY DON'T YOU REMEMBER?"
RUN AWAY?! ME?!
ALTHOUGH SOLOMON WAS A HIGHLY INTELLIGENT MAN, YOU'RE GOING TO RUN AWAY WHEN THE MYSTERY IS RIGHT IN FRONT OF YOU?
YOUR ANCESTORS WOULD BE UPSET

NOBODY'S THERE. SOMEONE WAS PROBABLY PLAYING A TRICK.
IT SHOULDN'T BE LONG BEFORE IT'LL APPEAR.
WHAAAT?!
THERE WAS A GHOST THERE JUST NOW.
.....
WHAT HAPPENED?
...AND WRITE TWENTY LINES IN LATIN!
WAAAH!

A real ghost?!
THE UNDERCLASSMEN ARE SO REBELLIOUS RECENTLY!
THIS IS NO TIME TO RELAX! HERE'S SOME HOLY WATER AND
WILL THAT STUFF WORK?

I'LL DEFEAT IT.
IN RETURN FOR THAT, YOU SHOULD CHOOSE ME AS THE SUBSTITUTE KING, WILLIAM.
WHAT?!
WHAT'S WRONG WITH THAT?
OR WILL YOU BE POSSESSED BY A GHOST AND DIE?
WILL YOU SELL YOUR SOUL TO IT, DIE AND BECOME ONE OF US?

RUNNING WON'T SOLVE ANYTHING.
DON'T RUN FROM THE MYSTERY, WILLIAM.
SITRI!
THIS IS NOTHING

BUT...
GO AND HIDE, WILLIAM!
DID YOU DEFEAT IT?
NO, IT RAN AWAY.
THAT WASN'T A GHOST. ALTHOUGH I DIDN'T NOTICE RIGHT AWAY BECAUSE IT WAS A LOW LEVEL ONE,
IT WAS DEFINITELY A DEMON.

A DEMON?!
I'LL MAKE
THAT LOW LEVEL DEMON REGRET HURTING ME!
WAIT, SITRI!

THIS IS... THE CHURCH?
WHY WOULD A DEMON COME INTO THE CHURCH?
HEY, SITRI!

COME BACK!
SOMETHING'S WRONG!
SITRI?!
GOOD EVENING.

IT SEEMS THAT THE INSECT WAS CAUGHT IN THE NET SOONER THAN I ANTICIPATED.
REVEREND CROSBY...
SITRI, THE 12TH FILLAR AND A VISCOUNT OF THE DEMON WORLD.
I'M WELL AWARE OF WHO YOU ARE
YOUR NAME IS AMONG THOSE OF THE DEMON CANDIDATES FOR SUBSTITUTE KING.

DID YOU GET RID OF THAT DEMON FROM BEFORE?
NO
IT WAS HIS FAMILIAR
FAMILIAR?
HE COMMANDS DEMONS EVEN THOUGH HE'S A PRIEST?
UNFORTUNATELY, IT SEEMS THAT HE'S NO ORDINARY PRIEST.
I'VE FOUND YOU
THE ELECTOR WHO REMAINS HUMAN WHILST HAVING SOLD HIS SOUL TO DEMONS

So it was you after all.
Descended from Israel's king and the wisest man,
William Twining.
THE REVEREND DISCOVERED WILLIAM'S SECRET...
ZERO UN

Publisher: Ichijinsha
Artist: Yukihiro Utako
Author: Takadono Madoka
Please support the mangaka by buying the original or by subscribing to Comic Zero-Sum.
The Zero Alliance
This is a collaboration between Black Dagger Fansubs
Please look forward to more of this fabulous version of this by BDS
Scanner: Anonymous
Cleaner: ZSadist
Redrawing Artist: ZSadist
Image Editor: Sapphire Pyro
Translator: Yukihito
Proofreader: Alecca2u
Typesetter: Sapphire Pyro
Quality Checkers: Sapphire Pyro & Yukihito

魔界王子
devils and realist
Pillar 12
They are bound by an unbreakable bond...
雪広うたこ
YUKIHIRO UTAKO
原作：高殿円
AUTHOR: TAKADONO MADOKA

WILLIAM
DIDN'T I TELL YOU? GOD SEES EVERYTHING.
I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING, REVEREND CROSBY
THAT'S RIGHT. WE DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THE ELECTOR...
I ONLY CAME HERE
BECAUSE AS THE PREFECT I SHOULD KNOW THE IDENTITY OF THE GHOST DISTURBING THE DORMITORY.

VERY WELL.
BUT WE'LL HAVE TO GET RID OF THIS EYESORE FIRST!
Blast Wave!!

SITRI!
AGHH!
KWWW
!!

STAY BACK, WILLIAM!
!!
IS THAT SITRI'S TRUE FORM?
YOU THINK NO ONE WILL BE SUSPICIOUS AFTER YOU MADE THIS HAPPEN?

WHA...
DON'T WORRY, IT'S A BARRIER.
WHAT? IF YOU COULD DO THAT, WHY DIDN'T YOU DO IT FROM THE VERY BEGINNING?
Like the time when you lost control!
AH, NO, THAT WAS SORRY
SO YOU'VE FINALLY SHOWN YOURSELF, DANTALION HUBER.

NO...
OR SHOULD I SAY "THE EXCEPTIONAL GRAND DUKE DANTALION"?
WHAT A BOTHER!
HE'S...
HE'S FROM THE "HAND OF GOD".
HAND OF GOD?
I'VE HEARD RUMOURS ABOUT IT.
THE CHURCH HAS A SPECIAL ORGANISATION OF EXORCISTS.
REVEREND CROSBY WORKS FOR THE CHURCH OF ENGLAND'S PEACEKEEPING DIVISION EXPELLING DEMONS.

SO WHAT? HE'S JUST A HUMAN!
IN OTHER WORDS, HE'S AN EXORCIST!
I DON'T CARE IF HE'S AN EXORCIST OR WHAT-EVER!
!!

SITRI!
HEY! WHY ARE THERE DEMONS ON THE CHURCH OF ENGLAND'S SIDE?
THEY ARE FAMILIARS THEY'RE BOUND UNTIL THE CONTRACT IS OVER
WHA...!

THERE ARE TOO MANY THINGS HERE THAT REDUCE OUR POWER.
THAT'S WHY SITRI IS IN TROUBLE.
グルル…
I SUPPOSE SO
Ah
……
YOU'RE OKAY THOUGH?

ARE YOU GOING TO DO SOMETHING ABOUT IT?
TCH
THERE'S NO WAY I'D BORROW YOUR POWERS!
YOU'RE SO STUBBORN

WILLIAM.
SAY THAT YOU NEED MY POWER. THEN I'LL HELP HIM.

I WOULD NEVER BETRAY YOUR SOUL.
YOU SHOULD KNOW THAT BY NOW.
IT'S NOTHING. I'M FINE
WIL-LIAM!!
HEY, REVEREND

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO TO THE ELECTOR?
I CAN'T BELIEVE A CLERGYMAN WOULD LAY A HAND ON ANOTHER HUMAN BEING
IS THAT SO?
ALTHOUGH HE IS HUMAN, HE POSSESSES THE RIGHT TO CHOOSE THE SUBSTITUTE KING
WE CAN'T IGNORE THAT HE HAS A DEEP BOND WITH THE EMPEROR OF HELL
WE ARE SERVANTS AND REPRESENTATIVES OF GOD WHO HAVE BEEN GIVEN THE POWER TO DRIVE AWAY EVIL
HE MAY HAVE THE RIGHT TO CHOOSE THE SUBSTITUTE KING, BUT THE ELECTOR IS STILL A HUMAN LIKE YOU.
IT GIVES US THE AUTHORITY TO DESTROY THE ELECTOR.

DESTROY...?
SO YOU'RE GOING TO KILL HIM?
YOU LOT HAVEN'T CHANGED. THINGS HAVE BEEN THE SAME AS EVER
YOU HUMANS ARE MORE FOOLISH AND SELFISH THAN WE DEMONS ARE
DANTALION?
FINE, I'LL BE YOUR OPPONENT.
NO MATTER WHAT YOU THINK, I CAN'T LOSE THE ELECTOR NOW.

YOU FILTHY DEMON!
HOW UN-FORTUNATE
I USED TO BE THE SAME AS YOU
!!
I LIKE THAT LOOK IN YOUR EYES.
IT'S CUNNING.
AND REMINDS ME OF MY OLD SELF.

IF THE VATICAN, REFORMISTS AND CHURCH OF ENGLAND WERE GOING TO ATTACK ALL AT ONCE, THEN THEY SHOULD HAVE BEEN TOUGHER!
YOU GUYS HAVE ALWAYS BEEN LIKE THIS.
DAN-TALION!!

I'LL DEFILE YOUR SOUL.
I'LL SEND YOU TO THE FILTHY PURGATORY YOU CLERGY-MEN HATE SO MUCH.
YOU'D MAKE A GOOD DEMON.
STOP THAT, DANTA-LION!!!

I'M CONTROLLED BY YOUR WORDS.
DON'T BIND ME.
SO...
DON'T STOP ME, WILLIAM!
YOU MUSTN'T DO THAT!
THERE'S GOING TO BE TROUBLE.

I'M A HUMAN
I SHOULD FOLLOW THE LAWS OF THE HUMAN WORLD!
IF SOMEONE FINDS A BODY HERE, WE'RE GOING TO BE THE FIRST SUSPECTS!
DON'T MAKE THIS SITUATION ANY MORE COMPLICATED!
!!
DON'T RUN AWAY FROM ME
NO MATTER HOW MUCH YOU STRUGGLE, THE DEMON WORLD WILL STILL BE CLOSE BY.
WHETHER YOU LIKE IT OR NOT
IF YOU'RE GOING TO STOP ME, THEN ACCEPT ME.

DON'T PUSH ME AWAY.
I WILL ALWAYS BE BOUND TO YOU.
FOREVER.
FOREVER...
WHAT WAS THAT JUST NOW?
DID HE CHOOSE THE DEMON KING?

HE DIS-APPEARED?!
IT WAS YOUR FAULT TO BEGIN WITH
WILLIAM..
LOOK, HE ESCAPED. THEY'LL BE CHASING US FROM NOW ON
THEY'RE PERSISTENT AFTER ALL
GIVE ME YOUR ORDERS.
WHAT...?

TELL ME TO PROTECT YOU.
YOU DON'T HAVE TO TRUST ME.
YOU DON'T...
YOU DON'T HAVE TO BELIEVE IN THE DEMON WORLD OR DEMONS .

I'M HUNGRY.
I WANT TO EAT BAPHOMET'S CAKE
WELL...
BACK THEN.. YOU SAID THAT I WAS AN ILLUSION EVEN IF YOU COULD TOUCH ME. DIDN'T YOU?
AH... YES.
I'LL PROVE IT TO YOU.

WHAT?
I CAN'T BE CARELESS AND LEAVE YOU GUYS ALONE, WHEN YOU CAN FLY OFF AND DISAPPEAR!
SCIENTISTS INVESTIGATE UNSCIENTIFIC PHENOMENA.
DOES THIS MEAN
I CAN STAY BY YOUR SIDE?
SHUT UP!!
I'M JUST SAYING I WON'T DENY YOUR EXISTENCE RIGHT AWAY!
Wah!!

DON'T MAKE A FOOL OF A REALIST.
ゴト
……
RIGHT.
I'm glad
No way
Never mind that, treat my injuries

HE'S DANGEROUS.
AND THE OATH OF MASTER AND SERVANT HE EXCHANGED WITH THE 72 DEMONS.
THAT POWER LIVES ON IN HIS BLOOD.
YES, THERE'S NO DOUBT ABOUT IT.
WILLIAM TWINING IS DEFINITELY THE ELECTOR.
I UNDERSTAND. I'LL INFORM "HIM".

SO REVEREND CROSBY WAS HOSPITALISED IN THE END?
RIGHT.
HE WAS A COMPLETE MESS, SO HE MIGHT NOT BE BACK ANYTIME SOON.
BUT IT'S A GOOD THING IT DIDN'T TURN INTO A BIG INCIDENT.
IT'S NOT GOOD AT ALL!
IN ENGLAND, ONLY THE CHURCH OF ENGLAND'S STUDENTS CAN WORK IN PUBLIC OFFICE!
THERE'S SOMETHING FROM BAPHOMET

IT'S NOT LIKE I TRUST HIM COMPLETELY.
BUT...
EVERYONE... REVEREND CROSBY WILL BE ON SICK LEAVE FOR A WHILE.

I'M HERE TO INTRODUCE THE NEW REVEREND WHO WILL BE TAKING HIS PLACE.
PLEASED TO MEET YOU ALL.
I WILL BE REPLACING REVEREND ERNEST CROSBY.

MY NAME IS KEVIN CECIL.
KEVIN?!
THE PRIEST WHO CAME TO REPLACE ERNEST WAS WILLIAM'S BUTLER KEVIN?!
ZERO UM

Publisher: Ichijinsha
Artist: Yukihiro Utako
Author: Takadono Madoka
Please support the mangaka by buying the original or by subscribing to Comic Zero-Sum.
The Zero Alliance
This is a collaboration between Black Dagger Fansubs
Please look forward to more of this fabulous version of this manga by BDS
Scanner: Anonymous
Cleaner: ZSadist
Redrawing Artist: ZSadist
Image Editor: Sapphire Pyro
Translator: Yukihito
Proofreader: Alecca2u, sail
Typesetter: Sapphire Pyro
Quality Checkers: Sapphire Pyro, Yukihito

THAT'S BECAUSE I'M A BUTLER..
OH MY, ARE YOU BAKING ANOTHER CAKE TODAY? YOU ARE A HARD WORKER
YES, I'M DOING IT EVERY-DAY NOW
ARE YOU SENDING FOOD TO THE HUMAN WORLD AGAIN?
WELL, YOU'RE JUST LIKE A FOOD MA...
SO THEN YOU REALLY ARE A FOOD MAKER!
I see.
Only joking!
Oh no, my hand slipped
HA HA HA
.....
WHAT ARE YOU SAYING NOW? RESENTMENT IS THE ONLY FEELING I HAVE..
DO YOU RESENT ME FOR SOME REASON?!
VERY VERY GOOD.. YOUR EXCEL-LENCY..
YOUR FACE IS TWITCHING, BAPHOMET

THE END

DANTALION...

AN UNTHINKABLE

CONFESSION

FROM AN UNEXPECTED PERSON?!

UNEXPECTED?!
THE DRAMATIC THIRD VOLUME IS PLANNED FOR SUMMER 2011!

A ONE-WINGED ANGEL SUDDENLY APPEARED!

KEVIN APPEARS AT THE SCHOOL,

LOOKING COMPLETELY DIFFERENT!

ZERO-SUM COMICS

魔界王子
devils and realist

2

著者／雪広うたこ

原作／高殿円

発行者／杉野庸介

担当編集／君島彩子

発行所／株式会社一迅社
〒160-0022 東京都新宿区新宿2-5-10　成瀬ビル8F
電話　03-5312-6851(編集)
電話　03-5312-6150(営業)

装幀／鷗夢見(imagejack)

ISBN978-4-7580-5556-7
©雪広うたこ・高殿円／一迅社2010　Printed in JAPAN

IDコミックス

●この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには関係ありません。

Publisher: Ichijinsha
Artist: Yukihiro Utako
Author: Takadono Madoka

Please support the mangaka by buying the original
or by subscribing to Comic Zero-Sum.

The Zero Alliance

Scanner: Donor
Cleaner: Dorothy
Redrawing Artist: Dorothy
Translator: Yukibito
Proofreader: Sapphire Pyro
Typesetter: Sapphire Pyro
Image Editor: Sapphire Pyro
Quality Checkers: Sapphire Pyro, Yukibito